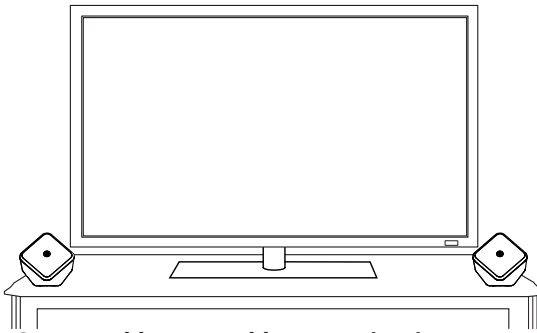


Installer votre système

Décidez de l'emplacement et positionnez votre système avant de procéder aux branchements.

Emplacement du haut-parleur

Placez les haut-parleurs à gauche et à droite du téléviseur. Pour une meilleure performance, placez chaque haut-parleur à une distance maximale de 4 pieds (1,2 m) du téléviseur.



Sur une table, un meuble ou une étagère



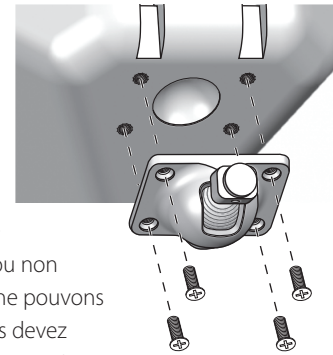
Sur le mur

Options de positionnement

Vous pouvez fixer le haut-parleur SoundWare sur un mur à l'aide du matériel fourni ou simplement le mettre sur une étagère. Si vous le mettez sur une étagère, vous pouvez simplement fixer le patte de caoutchouc adhésive et connectez les fils du haut-parleur.

Fixation du support à rotule pivotante

Si vous désirez utiliser le support de montage, vous devez fixer le support à rotule pivotante au haut-parleur. Utilisez les quatre vis mécaniques à tête fraisée fournies comme illustré sur l'image.

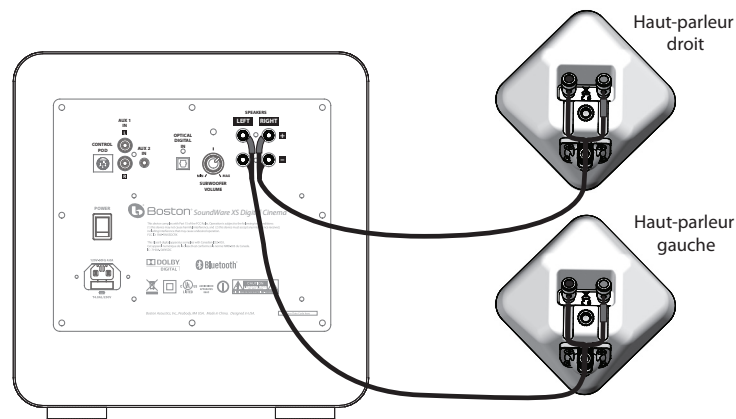


Fixation du support mural

Les supports de fixation des haut-parleurs sur un mur plat ou dans un coin sont fournis. Toutefois, le matériel de fixation au mur n'est pas fourni. Pourquoi ? Car les haut-parleurs peuvent être fixés sur de nombreuses surfaces différentes. Il peut s'agir d'une cloison sèche ordinaire qui peut être soutenue ou non par un poteau. Il peut s'agir d'un panneau en bois ou même d'un mur de fondation en béton. Nous ne pouvons fournir une pièce de fixation unique, adaptée à toutes les situations. Selon la surface sur laquelle vous devez monter le haut-parleur, veuillez acheter les pièces de fixation adaptées. Vous avez besoin de quatre pièces de fixation par haut-parleur. Si vous ne savez pas quel type de fixation utiliser, apportez le support de fixation dans un magasin de bricolage, indiquez le type de mur sur lequel vous allez installer le haut-parleur, et demandez la pièce de fixation recommandée. N'oubliez pas de prendre en compte le poids du haut-parleur.

Connexion des haut-parleurs (22)

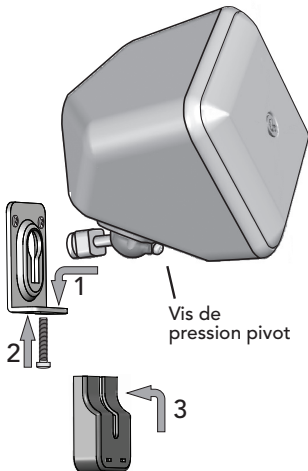
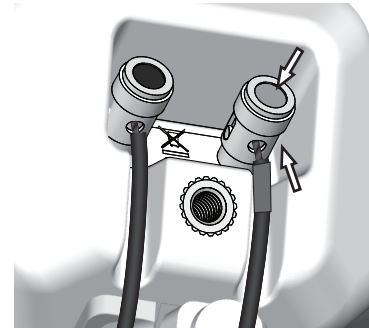
Utilisez le fil pour haut-parleur fourni **22** pour connecter les haut-parleurs au subwoofer. Si vous avez besoin d'un fil plus long, par exemple si vous passez les fils dans le mur, utilisez des fils de calibre 18, le branchement aux bornes du haut-parleur en sera simplifié. Tous les haut-parleurs du système doivent être connectés avec la même polarité ou « en phase ». Les bornes des haut-parleurs SoundWare et du subwoofer sont colorées pour identifier les connexions « + » (rouge) et « - » (noir).





Connexion des haut-parleurs (suite)

Poussez le sommet de la borne pour faire apparaître l'orifice du fil. Insérez le fil et libérez la borne pour sécuriser le branchement. Vérifiez que tous les conducteurs sont bien branchés. **Remarque :** le haut-parleur est pourvu d'un canal (pour les fils de calibre 16) à l'arrière pour cacher et ranger proprement les fils.

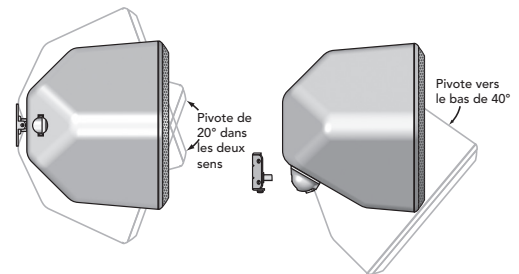


Fixation des haut-parleurs

Dès que le support est monté et le haut-parleur branché, la procédure suivante est simple.

1. Placez l'extrémité arrondie de la fixation du haut-parleur dans le support mural et faites-la glisser pour la mettre en place.
2. Facultatif : insérez et serrez la vis pour fixer l'ensemble.
3. Remettez le couvercle du support.

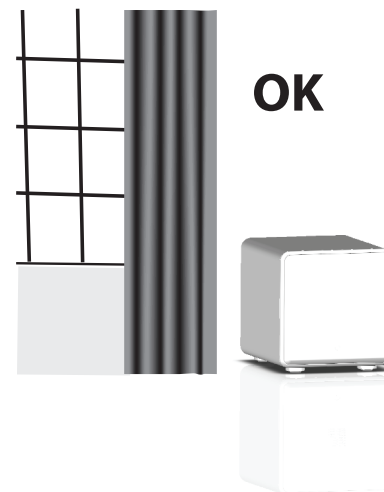
Les haut-parleurs SoundWare peuvent pivoter. Ils peuvent être inclinés de 40 degrés vers le bas dans le sens vertical. Si vous utilisez le support de fixation mural, ils peuvent pivoter de 20 degrés dans le sens latéral. (Remarque : le support de coin ne permet pas de faire pivoter le haut-parleur dans le sens latéral). Desserrez la vis de pression pivot à l'avant du support à rotule pivotante ; faites pivoter le haut-parleur en position et resserrez la vis.



Emplacement du subwoofer

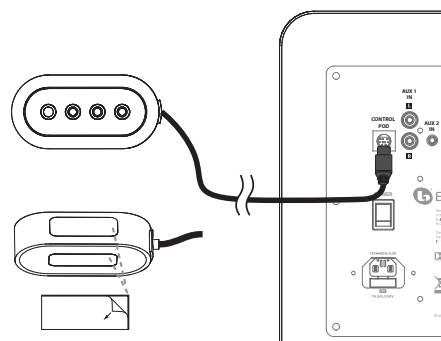
Placez le subwoofer au sol à proximité du téléviseur.

Faites attention à ne pas obstruer la grille par où le son est diffusé. Évitez de mettre le subwoofer où des rideaux et des tapis pourront empêcher la circulation d'air à l'arrière.



Positionnement du boîtier de commande

Le boîtier de commande est équipé de voyants d'état et d'un capteur pour la télécommande. Mettez le boîtier de commande sur ou sous votre téléviseur. Si vous voulez, utilisez le ruban double-face fourni pour sécuriser la position du boîtier. Assurez-vous de voir le boîtier de commande de votre position d'écoute. Branchez le boîtier de commande à l'arrière du subwoofer. **13**



Brancher votre système

Vous devez ensuite brancher le subwoofer à votre téléviseur.

Option 1 (pour obtenir de meilleurs résultats)

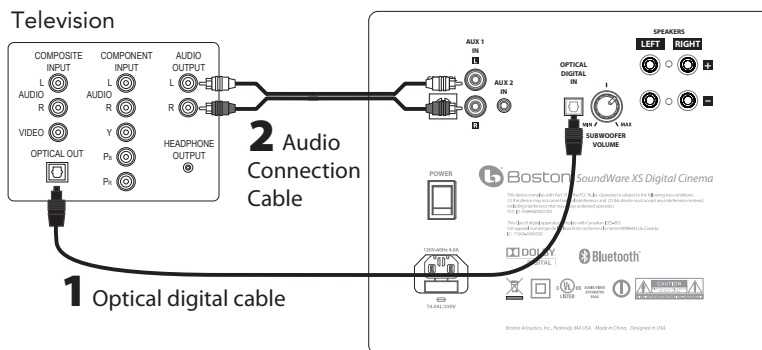
Câble numérique optique (inclus).

Remarque : Le câble optique est en fibre de verre, veillez à ne pas l'entortiller.

—ou—

Option 2

Câble audio stéréo (inclus).



Brancher le cordon d'alimentation

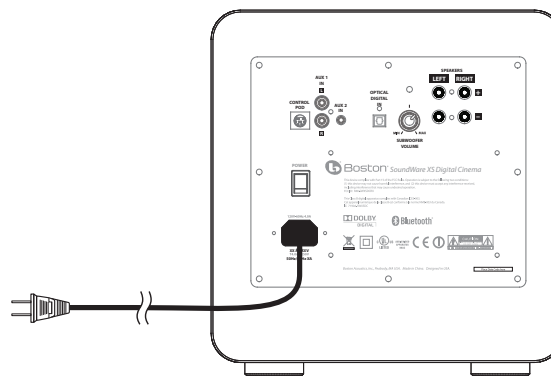
1. Branchez le cordon d'alimentation du subwoofer au subwoofer. Branchez le cordon dans la prise murale CA.

2. Mettez le bouton d'alimentation à l'arrière du subwoofer en position ON. **19**

Voyant Alimentation / Télécommande 4

Vert : En marche.

Remarque : Les voyants ne s'allument que temporairement pour afficher un mode ou un changement de fonction.

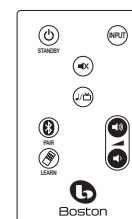


Comment vais-je regarder ma télévision ?

Sélectionner un entrée



Appuyez sur le bouton d'entrée **6** de la télécommande pour sélectionner une entrée. À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, les entrées alternent successivement entre **Entrée numérique optique**, entrée analogique **Aux 1**, entrée analogique **Aux 2** et entrée **Bluetooth**, pour revenir à l'entrée numérique optique. La couleur du voyant du mode d'entrée indique l'entrée sélectionnée.



Voyant du mode d'entrée 2

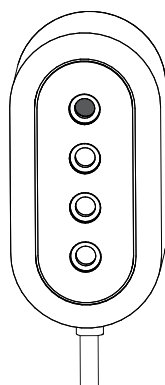
Vert : L'entrée numérique optique est sélectionnée.

Rouge : L'entrée analogique RCA est sélectionnée.

Orange : L'entrée analogique 3,5 mm est sélectionnée.

Bleue : L'entrée Bluetooth est sélectionnée.

Boîtier de commande



- 1 Capteur infrarouge :** reçoit les commandes de la télécommande pour contrôler le système.
- 2 Mode d'entrée :** s'allume en différentes couleurs pour indiquer le mode de lecture sélectionné.
- 3 Musique/Films :** s'allume en différentes couleurs pour indiquer l'état de fonctionnement.
- 4 Alimentation / Télécommande :** s'allume en différentes couleurs pour indiquer l'état d'alimentation.



Ajuster le volume



Utilisez les boutons de volume haut et bas de la télécommande pour régler le volume. Utilisez le bouton muet pour couper le son. Pour remettre le son, appuyez à nouveau sur le bouton muet, ou les boutons volume haut et bas.

Voyant Mode Alimentation / Télécommande 4

Vert clignotant : Le mode muet est activé.

Sélection de musique / film



Utilisez le bouton de musique / film pour sélectionner le style de son que vous **désirez** écouter. Le mode film est similaire à un système de son surround ou home-cinéma avec un son large et spacieux. Nous vous recommandons de sélectionner le mode Film pour la bande-son des films et le son de votre téléviseur. Pour une lecture optimisée de la musique, le mode musique est similaire à un système musical stéréo traditionnel, optimisé pour une précision sonore pure. Vous pouvez utiliser les deux modes pour n'importe quel type d'entrée ou de son. Le système mémorise le mode utilisé pour chaque entrée. C'est pratique, puisque vous pouvez utiliser le mode Film pour les entrées audio numériques (télévision) et le mode musique pour le Bluetooth (diffusion musicale à partir d'un lecteur portable).

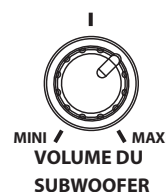
Voyant du mode Musique / Film 3

Vert : Lecture en mode Film.

Orange : Lecture en mode Musique.

Ajuster le niveau sonore du subwoofer

Utilisez la molette du volume à l'arrière du subwoofer pour ajuster le niveau de la sortie sonore. Dans la plupart des pièces, un réglage entre 10 et 2 sera suffisant. Une fois réglé, il ne sera généralement pas nécessaire d'ajuster une nouvelle fois cette commande.



Programmation de la télécommande de votre téléviseur

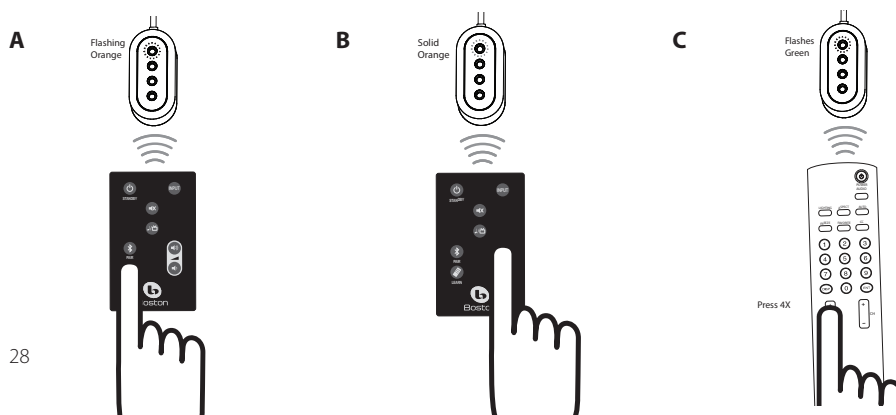


Votre système peut mémoriser les données pour répondre à la télécommande de votre propre téléviseur, ou la télécommande du décodeur de chaînes câblées ou d'un enregistreur numérique. Veuillez néanmoins noter que le processus de mémorisation est plus efficace avec la télécommande de votre téléviseur. La télécommande fournie avec le système continuera également de fonctionner même s'il a mémorisé les données d'une nouvelle télécommande.

- A** Appuyez et maintenez le bouton Mémorisation de la télécommande fournie pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant **4** du mode Alimentation / Télécommande clignote en orange.
- B** Appuyez sur le bouton Volume haut de la télécommande fournie jusqu'à ce que le voyant **4** du mode Alimentation / Télécommande passe à l'orange fixe.
- C** Tenez la télécommande de votre téléviseur à 1 pied (30 cm) de l'avant du boîtier de commande, appuyez sur le bouton Volume haut **4** fois avec de brèves interruptions (environ 1 à 2 secondes), jusqu'à ce que le voyant 4 du mode Alimentation / Télécommande clignote en vert.

Recommencez les étapes **A** à **C** pour paramétrer les boutons volume bas, muet, entrée, Musique / Film et mode veille.

Mise en garde pour les utilisateurs de décodeurs câble / satellite : Si vous rencontrez des problèmes dans la programmation d'une télécommande universelle de décodeur câble / satellite, vous obtiendrez de meilleurs résultats en utilisant la télécommande de votre téléviseur. Après avoir effectué la programmation avec la télécommande du téléviseur, vous pouvez utiliser la télécommande du décodeur câble / satellite pour commander votre système.



Utilisation Bluetooth

Vous pouvez utiliser une connexion sans fil Bluetooth pour recevoir de la musique ou tout autre contenu audio à partir d'un périphérique Bluetooth compatible, tel qu'un Smartphone ou un ordinateur. Le périphérique doit être en capacité de transmettre du son avec le profil Bluetooth A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

Jumeler votre système à un périphérique Bluetooth compatible

Appuyez sur le bouton Entrée de la télécommande fournie pour sélectionner la source d'entrée Bluetooth, indiqué par le voyant bleu **2** du mode d'entrée. Si aucun autre périphérique n'a été préalablement jumelé, le système SoundWare XS Digital Cinema entrera automatiquement dans le mode jumelage et le voyant du mode d'entrée clignotera en bleu.

Mettez le périphérique Bluetooth en mode jumelage ou découverte (consultez le manuel de l'utilisateur du périphérique pour de plus amples instructions). Sur votre périphérique Bluetooth, le système SoundWare XS Digital Cinema s'affichera sous le nom « XS Digital Cinema ». Si votre périphérique demande un code de jumelage, entrez **0000**. Une fois jumelé, le voyant du mode d'entrée s'allumera en bleu pendant quelques secondes.

Vous pouvez jumeler votre système avec plusieurs périphériques (bien qu'un seul périphérique à la fois puisse diffuser de la musique par connexion Bluetooth). Pour jumeler des périphériques supplémentaires, appuyez tout d'abord sur le bouton d'entrée pour sélectionner la source d'entrée Bluetooth. Puis appuyez et maintenez le bouton de jumelage Bluetooth pendant 3 secondes. Le mode jumelage sera activé, comme indiqué par le voyant bleu clignotant.



Utiliser votre périphérique Bluetooth compatible avec le système

Dès qu'un périphérique a été jumelé avec le système, il recherchera automatiquement les périphériques jumelés disponibles quand vous sélectionnez la source d'entrée Bluetooth (indiquée par un voyant clignotant lentement en bleu). Votre Smartphone ou ordinateur devra être en mode de lecture musicale (iPod ou iTunes) avant que le système ne se connecte et diffuse de la musique. Une fois connecté à une source Bluetooth, votre système restera jumelé à ce périphérique jusqu'à ce qu'il soit désactivé, mis hors de portée ou que la connexion Bluetooth soit désactivée sur le périphérique. Si vous désirez vous connecter à une autre source Bluetooth, vous devrez arrêter la liaison Bluetooth (en sélectionnant une entrée non Bluetooth sur votre système ET en désactivant le Bluetooth sur le périphérique connecté). Puis vous pouvez sélectionner une nouvelle fois l'entrée Bluetooth sur le système et vous connecter au second périphérique.

Remarque : Si le système est déconnecté du périphérique Bluetooth source en mode Bluetooth, il tentera de se reconnecter pendant 5 minutes, comme indiqué par le voyant bleu clignotant lentement. De manière générale, cela permettra à l'utilisateur de se mettre hors de portée et de revenir, pour que le système se reconnecte et poursuive la diffusion de musique.

Le champ de transmission Bluetooth est généralement de 40 pieds (12 mètres) ou moins. Cela dépend du périphérique Bluetooth source, comme d'autres périphériques partageant les mêmes fréquences de diffusion tels que les fours à micro-ondes et une connexion Wi-Fi.

Dépannage du système SoundWare XS Digital Cinema

Le système ne s'allume pas.

- Le cordon d'alimentation est-il branché à une prise murale sous tension ?
- Le cordon d'alimentation est-il correctement branché au subwoofer ?
- Le bouton d'alimentation du panneau arrière est-il en position « On » ?

Remarque : Les voyants du boîtier de commande sont normalement éteints. Appuyez sur le bouton Volume haut pour les allumer et confirmer que le système est sous-tension.

Pas de son

- Le système est-il connecté à une source audio diffusant de la musique via sa source d'entrée ?
- Avez-vous sélectionné la bonne source d'entrée ?
- Le système est-il sous tension et allumé ?
- Montez le volume.
- Montez le volume du téléviseur et du décodeur de chaînes câblées auquel le système est connecté.
- Vérifiez si le système n'est pas sur Muet, l'indicateur d'état clignote-t-il en vert ?
- Pour les téléviseurs numériques ou autres sources numériques, vérifiez que le format de sortie est défini sur « Dolby Digital ». (Reportez-vous au menu de configuration du produit)
- Pour les sources numériques, vérifiez que le câble optique n'est pas entortillé ou cassé. (Cela interrompt le signal numérique).



Les basses ne sont pas assez fortes.

- Montez le volume du subwoofer.
- Mettez le subwoofer à proximité d'un mur ou coin de la pièce.
- Certains téléviseurs et décodeurs de chaînes câblées disposent d'un mode limitant les basses. Vérifiez le menu de configuration audio du produit et définissez le mode audio sur « large » plutôt que sur « normal » ou « étroit ».

Le système ne mémorise pas les commandes de ma télécommande.

- Veuillez suivre attentivement les instructions de programmation (page 8).
- Tenez la télécommande à 12 pouces (30 cm) de l'avant du boîtier de commande.
- Appuyez et relâchez **d o u c e m e n t** les boutons de la télécommande !
- Vérifiez les piles de la télécommande.

Remarque : Le système mémorise presque toutes les commandes infrarouges, néanmoins il n'est pas possible de programmer tous les protocoles infrarouges.

Avec le temps, le volume des haut-parleurs de mon téléviseur est plus fort que le système SoundWare XS Digital Cinema.

- Quand vous maintenez le bouton volume de la télécommande, votre téléviseur peut changer les niveaux de volume plus rapidement que le système.
- Si possible, utilisez le menu configuration du téléviseur pour couper le son des haut-parleurs.

L'entrée Bluetooth ne se jumelle pas à un périphérique Bluetooth source.

- Assurez-vous que le système SoundWare XS Digital Cinema est en mode de jumelage Bluetooth. (Voir les instructions en page précédente).
- Assurez-vous que le périphérique source est en mode de jumelage Bluetooth. (Voir les instructions de ce produit).
- Assurez-vous que votre périphérique source Bluetooth prend en charge le profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). Certains périphériques Bluetooth ne fonctionnent qu'avec les claviers ou les casques Bluetooth mais ne sont pas compatibles avec le profil A2DP.
- Assurez-vous que votre source Bluetooth est à moins de 10 pieds (3 m) pendant le processus de jumelage.
- Éteignez et allumez le périphérique Bluetooth (mise hors tension complète et redémarrage) et recommencez le jumelage.

L'entrée Bluetooth ne diffuse aucune source Bluetooth d'ores et déjà jumelée.

- Assurez-vous que le système n'est pas connecté à un autre périphérique Bluetooth.
- Assurez-vous que le périphérique source Bluetooth désiré diffuse de la musique ou une source audio.
- Remarque : certains programmes et applications peuvent ne pas prendre en charge la diffusion audio Bluetooth à partir de votre périphérique source. (En cas de doutes, consultez les instructions du programme ou de l'application).
- Déplacez les sources possibles d'interférence, particulièrement celle fonctionnant à une fréquence de 2,4 GHz (Wi-Fi, fours à micro-ondes, téléphones sans fil).

Garantie limitée

Boston Acoustics garantit à l'acheteur d'origine du système SoundWare XS Digital que l'appareil sera dépourvu de défauts matériels ou de main d'œuvre dans ses parties mécaniques pendant une période de 5 ans suivant la date d'achat. La période de garantie s'appliquant aux composants électriques du système est de 1 an.

Vous avez la responsabilité d'installer et d'utiliser l'appareil conformément aux instructions fournies, de l'apporter par des moyens sûrs et sécurisés chez un réparateur homologué Boston Acoustics et de présenter une preuve d'achat, comme votre ticket de caisse, lors de toute demande d'intervention.

Les dommages résultant d'abus, d'utilisation inappropriée, d'installation impropre, d'accidents, d'expédition ou de réparations/modifications effectuées par quiconque autre qu'un réparateur homologué Boston Acoustics sont exclus de la garantie.

Cette garantie est limitée au produit Boston Acoustics et ne couvre aucunement le dommages à tout équipement associé. Cette garantie ne couvre pas le coût de dépose ou de réinstallation. La présente garantie sera considérée nulle si le numéro de série a été effacé ou dissimulé. La présente garantie vous permet de bénéficier de droits légaux spécifiques, vous pouvez en outre jouir d'autres droits selon votre État de résidence.





En cas de réparation nécessaire

États-Unis

Contactez tout d'abord le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit. Si ce n'est pas possible, envoyez un e-mail à :

support@bostona.com

ou écrivez :

Boston Acoustics, Inc.
100 Corporate Drive
Mahwah, NJ 07490 USA

Canada

Contactez tout d'abord le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit. Si ce n'est pas possible, envoyez un e-mail à :

support@dmcanada.ca

Autres pays

Contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit ou votre distributeur local.

Pour de plus amples informations, veuillez vous rendre sur le site Web bostonacoustics.com/support



Ce symbole sur le produit indique qu'il ne doit pas être déposé avec les ordures ménagères. Déposez-le dans un centre de tri sélectif pour déchets électroniques ou retournez-le au revendeur en achetant un produit similaire. Le fabricant paie une taxe pour le recyclage de ce produit. Vous contribuerez ainsi au recyclage et à la réutilisation des déchets électroniques, à la réduction des effets nuisibles sur l'environnement et la santé humaine et éviterez toute amende pour élimination inappropriée des déchets.



ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA



Questo simbolo riportato sul sistema indica la presenza di possibili rischi derivanti da tensioni pericolose.



Questo simbolo riportato sul sistema ricorda all'utente di leggere tutte le informazioni sulla sicurezza contenute nel manuale dell'utente.



Questo simbolo riportato sul sistema indica la presenza di un doppio isolamento.

**Avvertenza!**

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre il sistema a pioggia o umidità.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Osservare tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare il sistema in prossimità di acqua.
6. Pulire il sistema solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Seguire le istruzioni di installazione del produttore.
8. Non installare il sistema in prossimità di fonti di calore, come radiatori, bocchette di diffusione dell'aria calda, stufe o altre apparecchiature simili (compresi gli amplificatori) che generano calore.
9. Non manomettere la spina polarizzata o di messa a terra. Le spine polarizzate sono munite di due lamelle, che sono una più larga dell'altra, mentre le spine di messa a terra sono munite di due lamelle e di terzo attacco per la messa a terra. La lamella larga e il terzo attacco hanno lo scopo di garantire la sicurezza dell'utente. Se la spina fornita non può essere inserita nella presa a muro, chiedere a un elettricista di sostituire la presa a muro obsoleta.
10. Proteggere il cavo di alimentazione in modo che non venga calpestato o compresso, in particolare in prossimità di spine, connettori e i punti di uscita dal sistema.
11. Utilizzare solo i dispositivi/gli accessori raccomandati dal produttore.
12. Scollegare il sistema dall'alimentazione elettrica durante i temporali con fulmini o se non si prevede di usarlo per lunghi periodi di tempo.
13. Rivolgersi sempre a personale tecnico qualificato per tutte le operazioni di riparazione. Le riparazioni sono necessarie se il sistema risulta danneggiato, ad esempio nel caso in cui il cavo di alimentazione o la spina siano danneggiati, se è stato versato del liquido sul sistema, se sono caduti oggetti al suo interno, se uesto dispositivo digitale di classe B è conforme con le norme canadesi ICES-003. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona correttamente o è caduto a terra.
14. Lasciare uno spazio minimo di 50 mm (2") sui lati anteriore, posteriore e sui fianchi del sistema per assicurare una ventilazione sufficiente. Non ostruire la ventilazione coprendo le aperture di ventilazione o collocando oggetti, come giornali, tovaglie, tende, ecc. sopra o attorno al sistema.
15. Non collocare sopra al sistema fiamme libere, come candele accese.
16. Proteggere il sistema da acqua gocciolante o spruzzi d'acqua. Non collocare sul sistema oggetti contenenti liquidi come vasi di fiori.
17. Verificare che il connettore di alimentazione sul retro del sistema o la spina di alimentazione siano sempre accessibili in modo da poter scollegare il sistema dall'alimentazione elettrica.
18. Per scollegare completamente il dispositivo dall'alimentazione elettrica, staccare il cavo di alimentazione dalla presa a muro CA.



Sistema prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo delle due D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.



Utenti USA:

Nota: questo sistema è stato testato ed è risultato conforme con i limiti previsti per i dispositivi digitali di classe B, in conformità con la Sezione 15 delle normative FCC. Utenti USA: regolamenti. Questi limiti sono delineati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Questo sistema genera, utilizza e può irradiare energia in radio frequenza. Se non viene installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze radio dannose alle comunicazioni radio. Non è possibile tuttavia garantire l'assenza di interferenze in installazioni particolari. Se il sistema produce interferenze dannose alla ricezione di trasmissioni radiofoniche o televisive, condizione che può essere determinata spegnendo e riaccendendo il sistema, l'utente dovrà tentare di limitare tali interferenze adottando uno o più dei seguenti accorgimenti:

- Riorientando o riposizionando l'antenna ricevente
- Aumentando la distanza di sicurezza tra il sistema e l'unità ricevente
- Collegando il sistema a una presa a muro di un circuito diverso da quello a cui è collegato l'unità ricevente
- Rivolgendosi al concessionario o a un tecnico radiotelevisivo qualificato per assistenza

Attenzione: alterazioni o modifiche non autorizzate all'unità ricevente potrebbero rendere nullo il diritto dell'utente a utilizzare il sistema.

RF esposizione di avvertimento

Questo strumento deve essere installato e utilizzato secondo le istruzioni fornite e l'antenna (s) utilizzata per questo trasmettitore deve essere installato per fornire una distanza di almeno 20 cm dalle persone e non deve essere posizionato o funzionare in combinazione con altre antenne o trasmettitori. Gli utenti finali ed installatori devono essere provvisti di istruzioni per l'installazione dell'antenna e le condizioni di funzionamento del trasmettitore per soddisfare la conformità esposizione alle radiofrequenze



Utenti canadesi:

Questo apparecchio digitale di classe B è conforme con le normative canadesi ICES-003. Cet appareil numérique de classe B est conforme la norme NMB-003 du Canada.

Questo dispositivo è conforme agli standard Industry Canada RSS esenti da licenza standard (s). Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse interferenze che potrebbero causare problemi di funzionamento del dispositivo.

Radio Frequenza (RF), informazioni sull'esposizione

La potenza in uscita irradiata del dispositivo wireless è sotto la Industry Canada (IC), Radio di esposizione alle radiofrequenze. Il dispositivo senza fili dovrebbe essere usato in modo tale che il potenziale di contatto umano durante il normale funzionamento è ridotto al minimo.

Questo dispositivo è stato valutato e mostrato conforme ai limiti di esposizione RF IC condizioni di esposizione mobili. (antenne sono maggiori di 20 centimetri dal corpo di una persona).

Questo dispositivo è stato certificato per l'uso in Canada. Stato della quotazione nel settore Canada REL (Lista apparecchiature radio) possono essere trovati al seguente indirizzo web:

<http://www.ic.gc.ca/app/sitt/relet/srch/nwRdSrhc.do?lang=eng>

Ulteriori informazioni su Canadian esposizione a RF possono anche essere trovate al seguente indirizzo web:

<http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html>



Utenti europei:

RLAN - Radio Local Area Network Equipment

AT	CZ	FI	IS	LT	PT	SE	FR
BE	DK	DE	IE	MT	SK	CH	IT
EE	GR	LV	NL	SI	TR	LU	CY
HU	PL	ES	GB	NO			

In Francia, il sistema può essere utilizzato solo in ambienti interni.

In Italia, il sistema può essere usato solo in ambienti privati.

In Lussemburgo, il sistema può essere usato solo per scopi privati.

In Norvegia, il sistema non può essere usato entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Ålesund.

Boston Acoustics, Inc. 300 Jubilee Drive, Peabody, MA 01960 USA, dichiara che il sistema SoundWare XS Digital Cinema è conforme con i requisiti essenziali e altre disposizioni rilevanti della Direttiva 1999/5/CE. La copia della dichiarazione di conformità (DOC) può essere richiesta a:

Oliver Kriete
Boston Acoustics, División de D&M Europe B.V.
Beemdstraat 11
5653 MA Eindhoven
Paesi Bassi

Introduzione

Grazie per aver scelto Boston Acoustics e aver acquistato SoundWare XS Digital Cinema come sistema di altoparlanti home theater. Questo manuale contiene informazioni importanti sull'installazione e l'uso del sistema, nonché sulla risoluzione di eventuali problemi.

Caratteristiche principali:

- Altoparlanti incredibilmente piccoli in grado di riprodurre suoni di alta qualità
- Suono Surround simile a quello dei sistemi home theater garantito dalla decodifica Dolby Digital e Digitally Optimized Virtual Surround di Boston
- Impostazioni dedicate per la riproduzione di musica e film – Suono ottimizzato in base al contenuto
- Fornito con staffe per il montaggio a muro che ne consentono il posizionamento in qualsiasi angolazione
- Supporta lo streaming di musica mediante Bluetooth (non richiede una docking station e consente di tenere sempre con sé lo smartphone)
- Circuiti BassTrac® per bassi profondi e di alta qualità

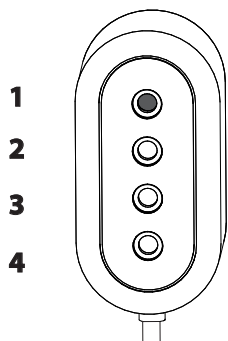
Altre caratteristiche:

- Control Pod è in grado di acquisire le informazioni dal telecomando in uso
- Lo straordinario formato SoundWare e le dimensioni ultra-compacte assicurano la massima flessibilità di posizionamento
- Look moderno grazie alla finitura ultra-lucida e resistente
- Altoparlanti satelliti con tweeter da ½ pollici e woofer da 2-1/2 pollici
- Canali per i cavi di facile uso che rendono veloci i collegamenti
- Subwoofer anteriore con woofer da 8 pollici
- Due ingressi AUX per il collegamento di iPod o altri dispositivi

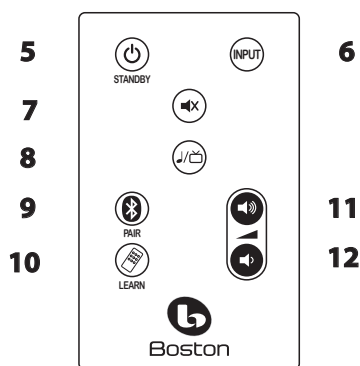
Specifiche tecniche

Potenza totale del sistema:	250 watts	
Intervallo di frequenza:	Da 39 Hz a 20 kHz	
Driver satellitari:	Woofer: 64 mm (2½ pollici); tweeter: 13 mm (½ pollici)	
Subwoofer:	Woofer: 203 mm (8 pollici)	
Frequenze crossover:	Altoparlanti satellitari: 4 kHz; subwoofer: 180 Hz	
Tecnologie wireless:	Supporta Bluetooth v2.1 + EDR, A2DP v1.2	
Dimensioni: (altezza x larghezza x profondità)	Altoparlanti satellitari	108 x 113 x 94 mm (4 ⁵ / ₁₆ x 4½ x 3¾ pollici)
	Subwoofer	251 x 240 x 288 mm (9 ¹⁵ / ₁₆ x 9½ x 11¾ pollici)
Peso:	Altoparlanti satellitari	0,5 kg (1 libbra)
	Subwoofer	5 kg (11 libbre)

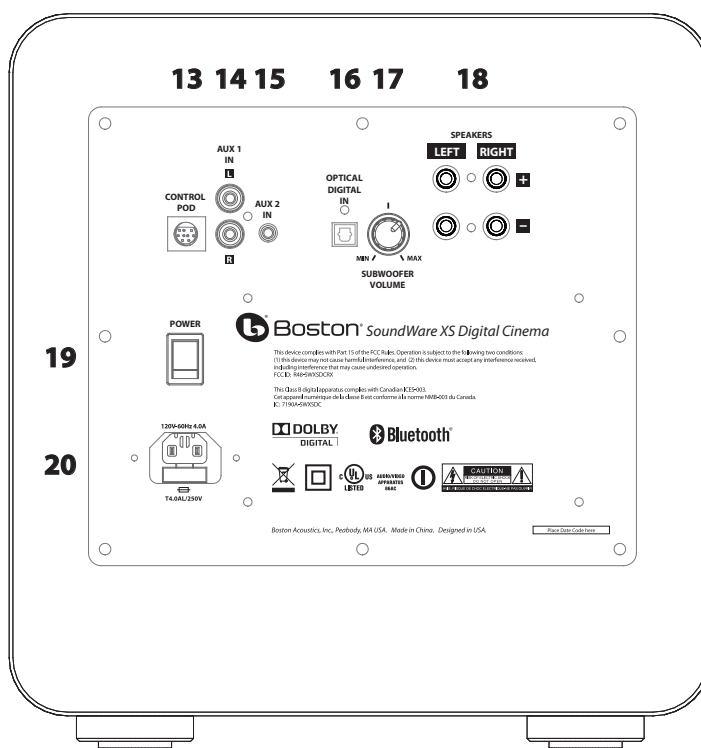
Control Pod



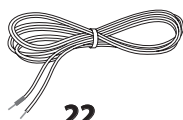
Telecomando



Subwoofer



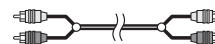
21



22



23



24

Control Pod

1 Sensore IR – Riceve i comandi remoti necessari per controllare il sistema.

2 Modalità di ingresso – Questa spia si illumina in vari colori a seconda della modalità di riproduzione attiva.

3 Musica/Film – Questa spia si illumina in vari colori, a seconda dello stato operativo.

Telecomando

4 Alimentazione/Telecomando – Questa spia si illumina in vari colori a seconda dello stato dell'alimentazione.

5 Pulsante Standby – Consente di passare dalla modalità di standby a quella attiva.

6 Pulsante Ingresso – Consente di selezionare quale sorgente di ingresso riprodurre.

7 Pulsante Mute – Consente di disattivare temporaneamente l'audio.

8 Pulsante Musica/Film – Consente di selezionare lo stile del suono che si desidera ascoltare. Selezionare la modalità Musica per la musica e la modalità Film per i film.

9 Pulsante Accoppiamento Bluetooth – Consente di accoppiare il sistema a un dispositivo Bluetooth.

10 Pulsante Apprendimento – Consente di attivare la modalità di apprendimento del telecomando.

11 Pulsante Volume + – Consente di aumentare il volume del sistema.

12 Pulsante Volume - – Consente di ridurre il volume del sistema.

Subwoofer

13 Ingresso Control Pod – Deve essere utilizzato per collegare il Control Pod.

14 AUX 1 (spine jack RCA) – Consentono di ricevere gli ingressi audio analogici tramite il cavo di collegamento audio **24**.

15 AUX 2 (spina miniaturizzata da 3,5 mm) – Consente di ricevere gli ingressi audio tramite un cavo con spina miniaturizzata da 3,5 mm (non in dotazione).

16 Ingresso digitale ottico – Ingresso preferenziale da utilizzare per il cavo ottico fornito in dotazione (**21**).

17 Volume del subwoofer – Consente di regolare il volume del subwoofer per ottenere un bilanciamento ottimale con gli altoparlanti satellitari.

18 Morsetti degli altoparlanti – Consentono di collegare gli altoparlanti satellitari ai morsetti di uscita degli altoparlanti sul subwoofer.

19 Interruttore principale – Consente di spegnere e accendere il sistema. Generalmente è in posizione di accensione.

20 Ingresso di alimentazione – Ingresso a cui deve essere collegata l'alimentazione (**23**).

21 Cavo digitale ottico – Questo cavo è la scelta ottimale per collegare il televisore al sistema.

22 Cavo degli altoparlanti (2) – Serve per collegare gli altoparlanti satellitari al subwoofer.

23 Cavo di alimentazione – Deve essere collegato alla presa a muro e all'ingresso di alimentazione (**20**).

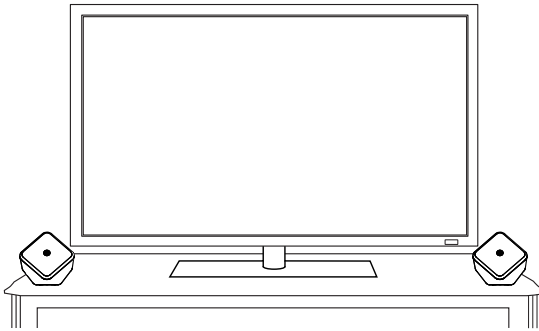
24 Cavo audio stereo – Cavo analogico che serve per collegare il sistema a un televisore o a un altro dispositivo.

Installazione del sistema

Scegliere l'ubicazione e la posizione del sistema prima di effettuare qualsiasi connessione.

Ubicazione degli altoparlanti

Collocare gli altoparlanti a sinistra e destra del televisore. Per ottenere prestazioni ottimali, non installare gli altoparlanti a una distanza superiore a 1,2 m (4 piedi) dal televisore.



Installazione su un tavolo, un armadietto e una mensola



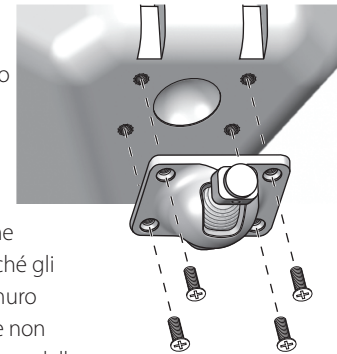
Installazione a muro

Opzioni di installazione

Gli altoparlanti SoundWare possono essere montati a muro utilizzando l'hardware in dotazione o semplicemente posizionati su una mensola. Se si decide di collocarli su una mensola, è sufficiente montare i piedini adesivi e collegare i cavi degli altoparlanti.

Fissaggio del dispositivo di montaggio con sfera rotante

Se si decide di usare le staffe di montaggio a muro, è necessario fissare il dispositivo di montaggio a muro con sfera rotante sugli altoparlanti. Utilizzare le quattro viti con testa piatta fornite in dotazione, come mostra la figura.

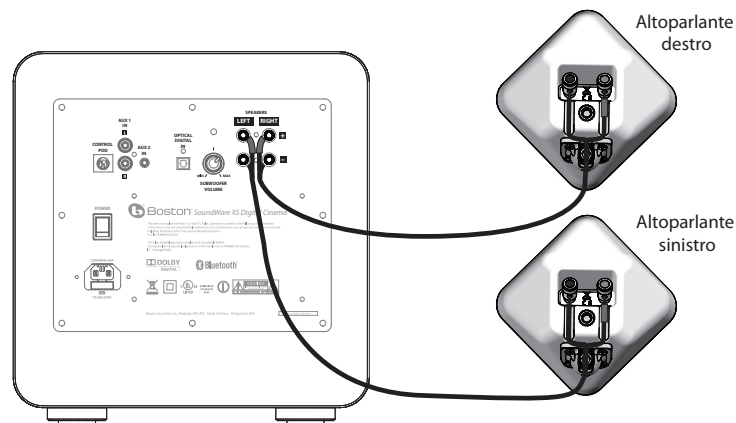


Montaggio della staffa a muro

Gli altoparlanti vengono forniti con staffe che ne consentono il montaggio su un muro piano o in posizione angolare. Non viene tuttavia fornito l'hardware necessario per fissare la staffa al muro, semplicemente perché gli altoparlanti possono essere montati su più tipi di superfici. Potrebbe trattarsi ad esempio di un semplice muro a secco con o senza montante, di un pannello di legno o di un muro maestro in cemento. Dal momento che non esiste un elemento di fissaggio che risulti idoneo in tutte le possibili situazioni, occorre sceglierlo tenendo conto delle caratteristiche della superficie su cui si prevede di installare gli altoparlanti. Sono necessari quattro elementi di fissaggio per ciascun altoparlante. In caso di dubbi sul tipo di elemento di fissaggio da usare, è consigliabile portare la staffa di montaggio da un ferramenta, descrivere le caratteristiche del muro su cui si intende montare gli altoparlanti e chiedere consigli sul tipo di elemento di fissaggio più idoneo. Tenere presente il peso degli altoparlanti.

Collegamento degli altoparlanti (22)

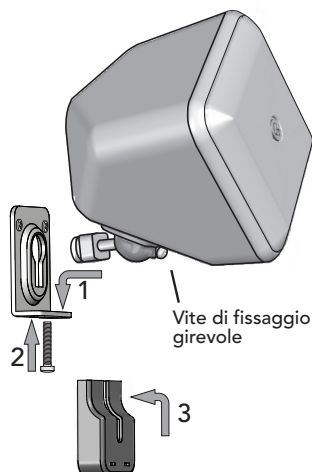
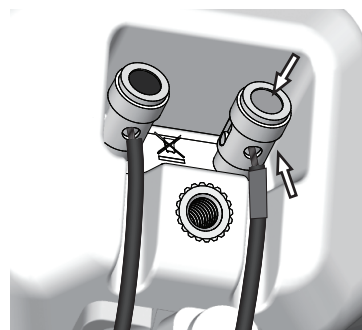
Usare i cavi degli altoparlanti (22) forniti in dotazione per collegare gli altoparlanti al subwoofer. Se la lunghezza del cavo non è sufficiente, come nel caso in cui i cavi vengano installati all'interno del muro, utilizzare un cavo da 18 gauge per rendere più agevole il collegamento ai morsetti degli altoparlanti. Collegare tutti gli altoparlanti del sistema allo stesso polo o "in fase". I morsetti degli altoparlanti SoundWare e del subwoofer sono codificati con colori diversi che identificano i collegamenti "+" (rosso) e "-" (nero).



Collegamento degli altoparlanti (continua)

Spingere la parte superiore del morsetto per aprire il foro in cui inserire il cavo. Inserire il cavo e rilasciare il morsetto per fissarlo in posizione. Verificare che tutti i fili del cavo siano collegati.

Nota: sul retro di ciascun altoparlante è presente un canale a cui è possibile collegare cavi di dimensioni fino a 16 gauge per mantenerli ordinati ed evitare che siano visibili.

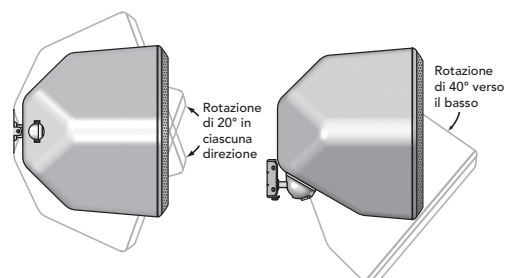


Montaggio degli altoparlanti

Dopo aver montato la staffa e collegato gli altoparlanti, sono sufficienti solo alcune semplici operazioni per terminare l'installazione.

1. Infilare l'estremità rotonda dell'elemento di montaggio e farla scorrere per bloccarla in posizione.
2. Facoltativo – Installare la vite e serrarla per bloccare tutti gli elementi.
3. Coprire la staffa con la copertura.

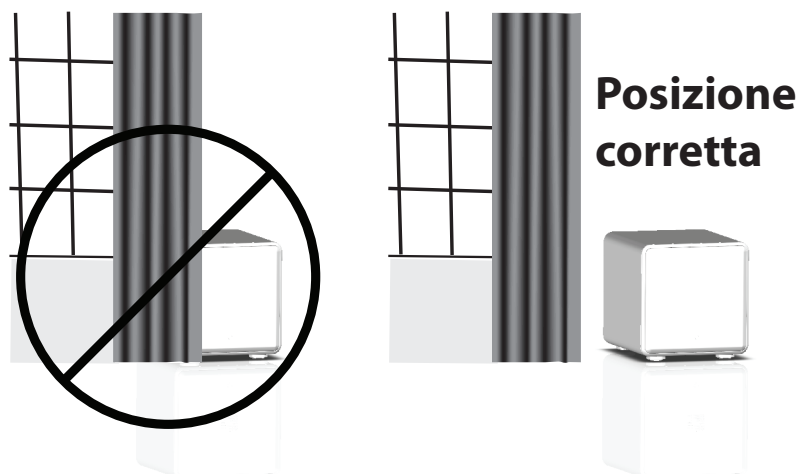
Gli altoparlanti SoundWare ruotano attorno ai loro elementi di montaggio. In verticale, possono essere completamente estesa oppure ruotati di 40° verso il basso. Quando si utilizza la staffa di montaggio a muro piatta, gli altoparlanti possono essere ruotati di 20° da un lato a un altro. (Nota: se gli altoparlanti vengono montati ad angolo, non sarà possibile ruotarli da un lato a un altro). Allentare la vite di fissaggio girevole sul lato anteriore dell'elemento di fissaggio con sfera girevole, ruotare l'altoparlante in posizione e serrare nuovamente la vite.



Posizione del subwoofer

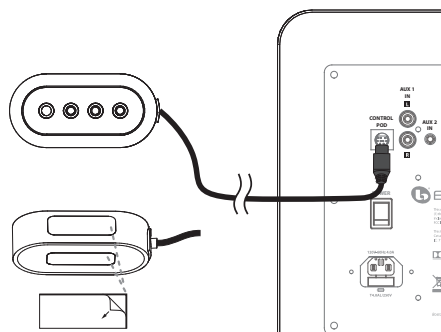
Collocare il subwoofer sul pavimento, vicino al televisore.

Fare attenzione a non ostruire la griglia da cui fuoriesce il suono. Evitare inoltre di collocare il subwoofer in una posizione in cui potrebbe ostruire il flusso d'aria intorno al pannello posteriore.



Installazione del Control Pod

Sul Control Pod sono presenti sia le spie di stato che il sensore del telecomando. Collocare il Control Pod sopra o sotto il televisore. Per rendere il fissaggio più sicuro, è possibile anche usare il nastro con adesivo su entrambi i lati. Verificare che il Control Pod sia ben visibile dalla posizione di ascolto. Collegare il Control Pod al retro del subwoofer (13)



Collegamento del sistema

A questo punto, è necessario collegare il subwoofer al televisore.

Opzione 1 (per ottenere risultati ottimali)

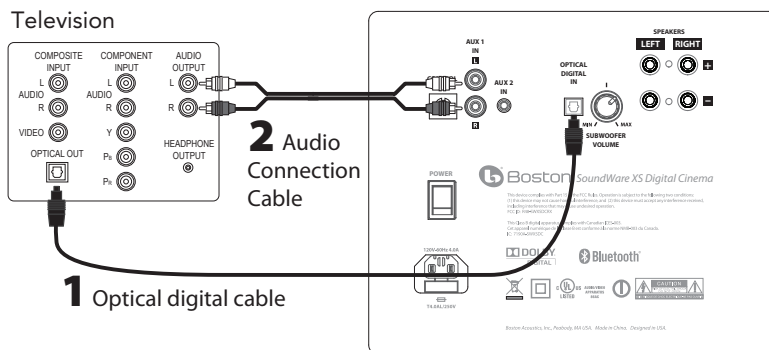
Cavo digitale ottico (incluso).

Nota: il cavo ottico è in fibra di vetro e non deve essere attorcigliato.

–Oppure–

Opzione 2

Cavo audio stereo (incluso).



Collegamento all'alimentazione elettrica

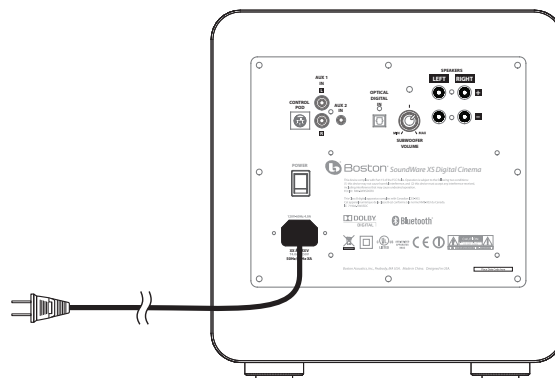
1. Collegare un'estremità del cavo di alimentazione al subwoofer e l'altra estremità a una presa a muro CA.

2. Spostare in posizione di accensione (ON) l'interruttore principale sul subwoofer (19).

Spia Alimentazione/Telecomando 4

Verde: alimentazione attiva.

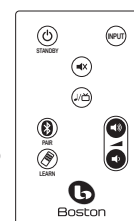
Nota: le spie si accendono temporaneamente a indicare un cambio di modalità o funzione.



Cosa occorre fare per guardare il televisore?

Selezione di un ingresso INPUT

Utilizzare il pulsante Ingresso remoto (6) per scegliere un ingresso. Ogni volta che si preme il pulsante, l'ingresso passa in sequenza tra: **Ingresso digitale ottico**, ingresso audio analogico **Aux 1**, ingresso audio analogico **Aux 2** e **ingresso Bluetooth**, per tornare infine all'ingresso digitale ottico. Il colore della spia indica il tipo di ingresso selezionato.



Spia della modalità di ingresso 2

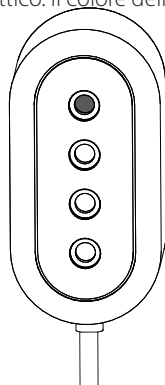
Verde: ingresso digitale ottico selezionato.

Rosso: ingresso analogico RCA selezionato.

Arancione: Ingresso analogico da 3,5 mm selezionato.

Blue: ingresso Bluetooth selezionato.

Control Pod



- 1 **Sensore IR** – Riceve i comandi remoti necessari per controllare il sistema.
- 2 **Modalità di ingresso** – Questa spia si illumina in vari colori a seconda della modalità di riproduzione attiva.
- 3 **Musica/Film** – Questa spia si illumina in vari colori, a seconda dello stato operativo.
- 4 **Alimentazione/Telecomando** – Questa spia si illumina in vari colori a seconda dello stato dell'alimentazione.



Regolazione del volume



Utilizzare i pulsanti di incremento/riduzione del volume del telecomando per regolare il volume. Utilizzare il pulsante di disattivazione dell'audio per tacitarlo. Per riattivare l'audio, premere i pulsanti Mute, Volume + o Volume -.

Spia dell'alimentazione/della modalità remota 4

Verde lampeggiante: indica che la modalità di disattivazione dell'audio è stata attivata.

Selezione musica/film



Il pulsante Musica/Film consente di scegliere lo stile del suono che si **desidera** ascoltare. La modalità Film consente di ottenere gli stessi effetti di un sistema movie theater o audio surround e riprodurre il suono in spazi molto ampi. È consigliabile scegliere questa modalità per la riproduzione di programmi televisivi e film. Per migliorare la riproduzione di musica, è invece consigliabile scegliere la modalità Musica, che consente di ottenere le prestazioni tipiche di un sistema stereo e un audio molto accurato. È possibile usare entrambe le modalità per qualsiasi tipo di ingresso o audio. Il sistema mantiene in memoria l'ultima modalità scelta per ciascun ingresso. Ciò è molto conveniente perché consente di utilizzare la modalità Film per ingressi audio digitali (televisore) e la modalità Musica per Bluetooth (musica proveniente da un dispositivo portatile).

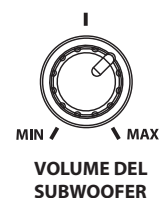
Spia della modalità Musica/Film 3

Verde: indica che la modalità Film è attiva.

Arancione: indica che la modalità Musica è attiva.

Regolazione dell'audio del subwoofer

Usare la manopola del volume sul retro del subwoofer per regolare il livello dell'uscita. Nella maggior parte degli spazi, si ottengono risultati ottimali scegliendo un'impostazione compresa tra le ore 10 e 12. Dopo l'impostazione iniziale, non è generalmente necessario modificarla.



Programmazione del telecomando del televisore



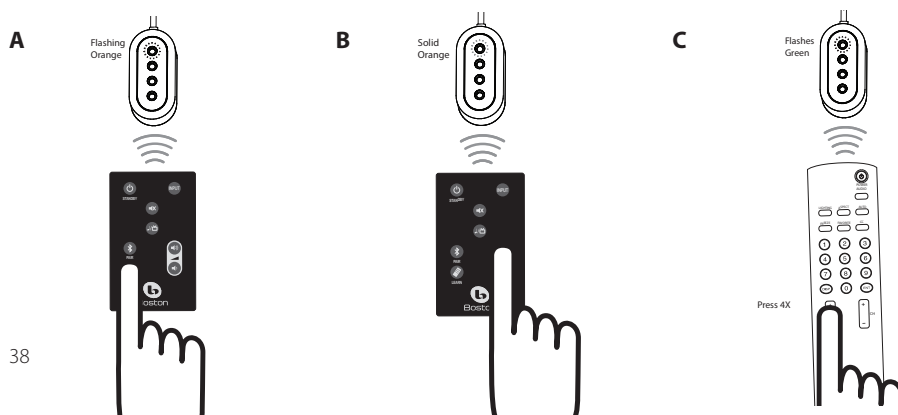
APPRENDIMENTO

È possibile configurare il sistema in modo che impari a rispondere al telecomando del televisore, del ricevitore per TV via cavo o dell'unità DVR. Occorre tuttavia ricordare che il processo di apprendimento funziona meglio con il telecomando originale del televisore. Il telecomando fornito continuerà a funzionare anche dopo che il sistema apprende il comando di un altro telecomando.

- A** Premere e tenere premuto per 3 secondi il pulsante Apprendimento sul telecomando fornito fino a che la spia Alimentazione/Telecomando (4) inizia a lampeggiare in arancione.
- B** Premere il pulsante Volume + sul telecomando fornito fino a che la spia Alimentazione/Telecomando (4) si accende fissa in arancione.
- C** Posizionare il telecomando del televisore a una distanza di 30 cm (1 piede) e puntarlo verso il lato anteriore del Control Pod, Premere il pulsante Volume + sul telecomando del televisore **4** volte effettuando una breve pausa di 1-2 secondi tra una pressione e l'altra fino a che la spia Alimentazione/Telecomando (4) inizia a lampeggiare in verde.

Ripetere le operazioni descritte nei punti da **A** a **C** per impostare i pulsanti Volume -, MUTE, Ingresso, Musica/Film e Standby.

Avviso per gli utenti che utilizzano un ricevitore per TV via cavo/ altoparlanti satellitari: se si riscontrano problemi durante la programmazione di un ricevitore per TV via cavo/degli altoparlanti satellitari con un telecomando universale, può essere consigliabile riavviare la programmazione utilizzando il telecomando del televisore. Dopo aver completato la programmazione con il telecomando originale, è possibile iniziare a usare il telecomando del ricevitore per TV via cavo/ altoparlanti satellitari per controllare il sistema.



Utilizzo di Bluetooth

L'ingresso wireless Bluetooth consente di ricevere musica o altri tipi di audio da un dispositivo Bluetooth compatibile, come uno smartphone o computer. Il dispositivo deve essere in grado di trasmettere audio tramite il profilo Bluetooth A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

Accoppiamento del sistema a un dispositivo Bluetooth compatibile

Il pulsante Ingresso sul telecomando fornito consente di selezionare l'ingresso Bluetooth. L'attivazione di questa modalità è indicata dall'accensione della spia della modalità di ingresso (2) in blu. Se non ci sono dispositivi già accoppiati, il sistema SoundWare XS Digital Cinema attiva automaticamente la modalità di accoppiamento e la spia della modalità di ingresso inizia a lampeggiare in blu. Impostare il dispositivo Bluetooth in modalità di accoppiamento o rilevamento (consultare il manuale dell'utente del dispositivo per istruzioni). Sul dispositivo Bluetooth, il sistema SoundWare XS Digital Cinema viene visualizzato con l'indicazione "XS Digital Cinema". Se il dispositivo richiede un codice per l'accoppiamento, immettere il numero **0000**. Dopo l'accoppiamento, la spia della modalità di ingresso si accende in blu fisso per alcuni secondi.

Il sistema può essere accoppiato a più dispositivi anche se è possibile usare un solo dispositivo alla volta per riprodurre musica tramite Bluetooth. Per accoppiare ulteriori dispositivi, utilizzare prima il pulsante Ingresso per selezionare l'ingresso Bluetooth, quindi premere e tenere premuto il pulsante Accoppiamento Bluetooth per 3 secondi. La modalità di accoppiamento si avvia come descritto in precedenza e la spia inizia a lampeggiare in blu.



Utilizzo del sistema con un dispositivo Bluetooth compatibile

Appena è stato accoppiato con almeno un dispositivo, il sistema ricerca automaticamente i dispositivi accoppiati disponibili al momento in cui si sceglie l'ingresso Bluetooth (condizione confermata dal lampeggiamento lento della spia blu). Gli smartphone o i computer devono essere generalmente impostati in modalità di riproduzione di musica (ad es. la modalità iPod o iTunes) perché il sistema possa collegarsi e riprodurre la musica. Dopo il collegamento a un dispositivo Bluetooth sorgente, il sistema rimane collegato a tale dispositivo finché non viene spento, spostato fuori dal range o non viene disattivata la modalità Bluetooth sul dispositivo. Per scegliere un altro dispositivo Bluetooth sorgente, è necessario interrompere il collegamento Bluetooth (scegliendo un ingresso diverso da Bluetooth sul sistema e disattivando la modalità Bluetooth sul dispositivo connesso). A questo punto, è possibile scegliere nuovamente l'ingresso Bluetooth sul sistema e collegare il secondo dispositivo.

Nota: se il collegamento tra il sistema e il dispositivo Bluetooth sorgente si interrompe quando la modalità Bluetooth è attiva, il sistema tenterà di ripristinare la connessione per 5 minuti. Questa condizione è indicata dall'accensione della spia blu. Quando ciò si verifica, è possibile spostare lo smartphone fuori dal range e riavvicinarsi per collegarsi nuovamente al sistema e continuare a riprodurre musica.

Il range di ricezione tipico per Bluetooth è pari o inferiore a 12 metri (40 piedi). La distanza dipende dal dispositivo Bluetooth sorgente nonché dagli altri dispositivi che condividono le stesse frequenze di trasmissione come i dispositivi Wi-Fi e i forni a microonde.

Risoluzione dei problemi relativi al sistema SoundWare XS Digital Cinema

Il sistema non si accende.

- Il cavo di alimentazione è collegato a una presa a muro funzionante?
- Il cavo di alimentazione è stato collegato correttamente al subwoofer?
- L'interruttore principale sul pannello posteriore è in posizione di accensione ("ON")?

Nota: le spie del Control Pod sono generalmente spente. Premere il pulsante di incremento del volume per accendere le spie e verificare che il sistema sia acceso.

Il sistema non emette alcun suono.

- Il sistema è collegato a una sorgente audio che riproduce l'audio tramite la propria uscita?
- Sul sistema è stata impostata la sorgente di ingresso corretta?
- Il sistema è alimentato e acceso?
- Aumentare il volume del sistema.
- Aumentare il volume del televisore o del ricevitore per TV via cavo a cui è collegato il sistema.
- Controllare la spia di disattivazione dell'audio e verificare se lampeggia in verde.
- Verificare che il formato di uscita del televisore o del dispositivo digitale in uso sia impostato su "Dolby Digital". Consultare il menu di impostazione del prodotto sorgente.
- Per i dispositivi digitali, verificare che il cavo ottico non sia attorcigliato o rotto, perché queste condizioni potrebbero impedire la trasmissione del segnale della luce digitale.



I bassi non si sentono bene.

- Aumentare il volume del subwoofer.
- Avvicinare il subwoofer alla parete o all'angolo della stanza.
- Alcuni televisori e ricevitori per TV via cavo includono una modalità che limita i bassi. Controllare il menu di impostazione dell'audio del prodotto e impostare la modalità audio su "Ampio" anziché su "Normale" o "Ridotto".

Il sistema non è in grado di apprendere i comandi del telecomando.

- Seguire attentamente le istruzioni di programmazione (pagina 8).
- Tenere saldamente il telecomando a una distanza di 30 cm (12 pollici) dal lato anteriore del Control Pod.
- Premere e rilasciare i pulsanti del telecomando **l e n t a m e n t e !**
- Controllare le batterie del telecomando.

Nota: il sistema è in grado di apprendere la maggior parte dei comandi IR, ma non supporta la programmazione di alcuni protocolli IR.

Con il tempo il volume degli altoparlanti del televisore aumenta rispetto a quello del sistema SoundWare XS Digital Cinema.

- Se si tiene premuto il pulsante di regolazione del volume del telecomando, è possibile che il volume del televisore aumenti più velocemente rispetto a quello del sistema.
- Se possibile, utilizzare il menu di impostazione del televisore per disattivare l'audio degli altoparlanti del televisore.

L'ingresso Bluetooth non può essere accoppiato al dispositivo Bluetooth sorgente.

- Verificare che il sistema SoundWare XS Digital Cinema sia stato impostato in modalità di accoppiamento Bluetooth. Consultare le istruzioni alla pagina precedente.
- Verificare che il dispositivo Bluetooth sorgente sia in modalità di accoppiamento. Consultare le istruzioni relative al prodotto.
- Verificare che il dispositivo Bluetooth sorgente supporti A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). Si noti che alcuni prodotti con Bluetooth supportano solo l'uso di tastiere e cuffie Bluetooth, ma non supportano sempre A2DP.
- Verificare che il dispositivo Bluetooth sorgente si trovi a una distanza massima di 3 metri (10 piedi) durante il processo di accoppiamento.
- Spegner e riaccendere il dispositivo Bluetooth (spegnimento e riavvio) e provare a ripetere il processo di accoppiamento.

L'ingresso Bluetooth non consente di effettuare la riproduzione da un dispositivo Bluetooth sorgente già accoppiato.

- Verificare che il sistema non sia collegato a un dispositivo Bluetooth sorgente diverso.
- Verificare che il dispositivo Bluetooth sorgente desiderato sia riproducendo musica o un file audio.
- Si noti che alcuni programmi e applicazioni possono non essere in grado di supportare la trasmissione di audio Bluetooth dal dispositivo sorgente. In caso di dubbi, consultare le istruzioni del programma o dell'applicazione in questione.
- Allontanare il sistema dalle possibili fonti di interferenza, come quelle con una frequenza di 2,4 GHz (Wi-Fi, forni a microonde, telefoni cordless).

Garanzia limitata

Boston Acoustics garantisce all'acquirente originale che i componenti meccanici del sistema digitale SoundWare XS saranno privi di difetti di materiali e lavorazione per un periodo di 5 anni. I componenti elettrici del sistema sono garantiti per 1 anno.

L'utente dovrà impegnarsi a installare e utilizzare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite, nonché garantire il trasporto sicuro in caso di restituzione a uno centri di assistenza autorizzati di Boston Acoustics, fornendo al tempo stesso una copia della fattura o della ricevuta di acquisto.

La presente garanzia non include i danni risultanti da un uso errato o improprio, installazione errata, incidenti, spedizione, riparazioni/modifiche effettuate da personale diverso dai tecnici autorizzati di Boston Acoustics.

La presente garanzia si applica solo al prodotto Boston Acoustics e non copre gli eventuali danni di altre apparecchiature associate. Questa garanzia non copre i costi di rimozione e reinstallazione, e verrà ritenuta nulla qualora il numero di serie sia stato rimosso o sfigurato. La presente garanzia assegna all'utente diritti legali specifici, oltre a quelli che possono essere applicabili nei singoli paesi.





Per richiedere assistenza

Stati Uniti

Contattare come prima cosa il concessionario presso cui si è acquistato il prodotto. Se ciò non è possibile, inviare un messaggio

e-mail a: support@bostona.com

oppure scrivere al seguente indirizzo:

Boston Acoustics, Inc.
100 Corporate Drive
Mahwah, NJ 07490 USA

Canada

Contattare come prima cosa il concessionario presso cui si è acquistato il prodotto. Se ciò non è possibile, inviare un messaggio

e-mail a: support@dmcanada.ca

Altri paesi

Contattare il concessionario presso cui si è acquistato il prodotto oppure il distributore locale.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web bostonacoustics.com/support.



Questo simbolo riportato sul prodotto indica che non deve essere smaltito come rifiuto domestico, ma come rifiuto speciale presso un centro di smaltimento di apparecchiature elettroniche usate o restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di un prodotto simile. In questo caso, il produttore provvederà ai costi dello smaltimento del prodotto. Questo approccio favorisce il riutilizzo dei materiali e il riciclaggio, riduce al minimo l'impatto sull'ambiente e sulla salute umana, ed evita di incorrere in multe per uno smaltimento errato dei prodotti.



VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR



Denna symbol som finns på apparaten indikerar risker som härstammar från farlig spänning.



Denna symbol som finns på apparaten indikerar att användaren bör läsa all säkerhetsinformation som finns i användarmanualen.



Denna symbol på apparaten indikerar dubbel isolering.

**Varning!**

För att minska risken för brand eller elchock ska denna apparat inte exponeras för regn eller fukt.

- Läs dessa anvisningar.
- Spara dessa anvisningar.
- Uppmärksamma alla varningar.
- Följ alla anvisningar.
- Använd inte denna apparat i närheten av vatten.
- Rengör endast med torr torkduk.
- Blockera inte några ventilationsöppningar. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
- Installera inte i närheten av värmekällor som värmeelement, värmeventiler, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.
- Kringgå inte säkerhetssyftet med den polariserade kontakten eller den jordade kontakten. En polariserad kontakt har två blad - det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och en tredje jordstift. Det bredare bladet eller det tredje stiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar ditt uttag ska du anlita en elektriker för att byta ut uttaget.
- Skydda strömladdan så att den inte trampas på eller kläms, särskilt vid kontakter, förgreningsdosor och precis vid apparathöljet.
- Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.
- Koppla ur apparaten under åskväder eller när den inte används under längre tidsperioder.
- Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats på något sätt, som när elkabeln eller kontakten är skadad, vätska har spillts eller när föremål har kommit in i apparaten, när apparaten har exponerats för regn eller fukt, när den inte fungerar normalt eller har fallit i golvet. Denna klass B digitala apparat efterlever kanadensiska ICES-003. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
- Upprätthåll ett avstånd på 50 mm runt fronten, baksidan och sidorna av apparaten för att ge den tillräcklig ventilation. Ventilationen ska inte hindras av att ventilationsöppningarna är täckta eller att föremål som tidningar, dukar, gardiner etc. placeras på eller runt apparaten.
- Inga föremål med öppna lågor, såsom stearinljus, får placeras på apparaten.
- Apparaten ska inte exponeras för droppande eller stänkande vätskor. Inga föremål som är fyllda med vätskor, t. ex. vaser, får placeras på apparaten.
- Antingen strömingskontakten på baksidan av apparaten eller elkontakten vid väggen måste vara tillgängliga för att man ska kunna koppla från strömmen till apparaten.
- För att fullständigt koppla från apparaten från huvudströmkällan (AC), koppla ur elkabeln från växelströmsuttaget.



Tillverkad under licens från Dolby Laboratories.
Dolby och symbolen dubbel-D är varumärken som ägs av Dolby Laboratories.



Amerikanska användare:

OBS: Denna utrustning har testats och funnits efterleva gränserna för en klass B digital apparat, i enlighet med del 15 av FCC American Users: Regler. Dessa gränser är uppsatta för att tillhandahålla rimligt skydd mot skadlig störning i en bostadsinstallation. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med anvisningarna, kan orsaka skadliga störningar för radiokommunikation. Men det finns ingen garanti för att störningar inte kommer att förekomma i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar av radio- eller TV-mottagning, detta kan avgöras genom att man stänger av och sätter utrustningen, uppmuntrar vi användaren att försöka rätta till störningarna genom att genomföra en eller flera av följande åtgärder:

- Nyorientera eller omplacera mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta försäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker för att få hjälp.

Varning: Oauktorerade ändringar eller modifieringar av mottagaren kan koppla bort användarens befogenhet att använda utrustningen.

Ytterligare kanadensiska information om RF-exponering även finns på följande webbadress: Denna utrustning måste installeras och användas i enlighet med instruktionerna och antennen (er) som används för denna sändare måste installeras för att ge ett avstånd på minst 20 cm från alla personer och får inte placeras vid eller användas tillsammans med någon annan antenn eller sändare. Slut användare och installatörer måste förses med antenn instruktioner för installation och sändare driftsförhållanden för uppfylla kraven på exponering.



Kanadensiska användare:

Denna klass B digitala apparat efterlever kanadensiska ICES-003. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Denna enhet uppfyller Industry Canada licensfria RSS-standard (er).

Användningen är underställd följande två villkor: (1) denna enhet får inte orsaka störningar och (2) denna enhet måste acceptera störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift av enheten.

Radiofrekvens (RF) Exponering Information

Den utstrålade effekten från den trådlösa enheten är under Industry Canada (IC) radiofrekvens gränsvärden. Den trådlösa enhet bör användas på ett sådant sätt så att risken för mänsklig kontakt under normal drift minimeras.

Den här enheten har också utvärderats och visat kompatibel med IC RF exponering begränsningar på mobila exponeringsförhållanden. (antennerna är större än 20 cm från en persons kropp).

Denna enhet har certifierats för användning i Kanada. Status för notering i industrin Kanadas REL (Radio Equipment List) finns på följande webbadress: <http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reitel/srch/nwRdSrch.do?lang=eng>

Ytterligare kanadensiska information om RF-exponering även finns på följande webbadress: <http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html>



Europeiska användare:

RLAN - Radio Local Area Network Equipment

AT	CZ	FI	IS	LT	PT	SE	FR
BE	DK	DE	IE	MT	SK	CH	IT
EE	GR	LV	NL	SI	TR	LU	CY
HU	PL	ES	GB	NO			

Denna utrustning får endast användas inomhus i FR.
Denna utrustning får endast användas i någons enskilda lokaler i IT.
Denna utrustning är endast för privat bruk i LU.
Användning är inte tillåten inom en radie av 20 km från Ny-Ålesunds centrum i NO.

Härmed deklarerar Boston Acoustics, Inc. 300 Jubilee Drive, Peabody, MA 01960 USA att denna SoundWare XS Digital Cinema följer de grundläggande kraven och andra relevanta villkor i Direktiv 1999/5/EC. En kopia av efterlevnadsdeklarationen (DOC) kan erhållas från:

Oliver Kriete
Boston Acoustics, Division of D&M Europe B.V.
Beemdstraat 11
5653 MA Eindhoven
Nederländerna

Introduktion

Tack för att du valt Boston Acoustics och SoundWare XS Digital Cinema som ditt hemmabiohögtalarsystem. Denna manual inkluderar information om installation och användning av ditt nya system, såväl som felsökningsinformation om du skulle stöta på problem.

Huvudfunktioner:

- Otroligt små högtalare ger stort, högprestandaljud
- Dolby Digital avkodning och Boston's Digitally Optimized Virtual Surround för bioliknande surroundljud
- Särskilda musik- och filmuppspelningsinställningar - Ljudet optimeras för att du ska bli belåten
- Medföljande väggfästen som kan placeras i nästan vilken vinkel som helst
- Bluetooth är aktiverat för musikstreaming (ingen dockning krävs, behåll din smartphone på dig)
- BassTrac® krets för djup och kraftfull bas

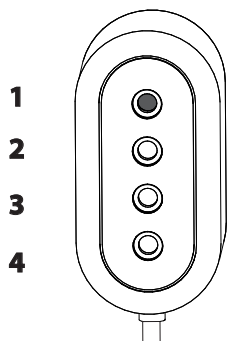
Ytterligare funktioner:

- Kontrolldosa lär som lär sig din nuvarande TV-fjärrkontroll
- Unik SoundWare-form och ultrakompakt storlek som möjliggör maximal placeringsflexibilitet
- Beständig högglossfinish som ger ett modernt utseende
- Satellithögtalarna innefattar 1/2-tums tweeter och 2 och 1/2-tums woofer
- Enkel guide för sladdkanalerna för snabb inkoppling
- Frontskjutande subwoofer som innefattar 8-tums woofer
- Två AUX-ingångar för anslutning till iPod eller andra källor

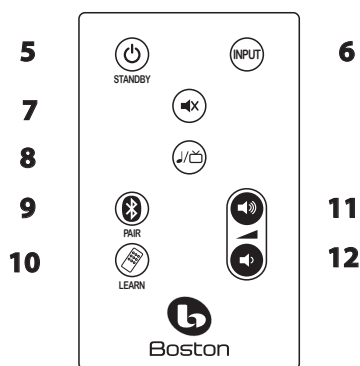
Specifikationer

Total systemkraft:	250 watts	
Frekvensområde:	39 Hz till 20 kHz	
Satellithögtalare:	2 1/2" (64 mm) woofers 1/2" (13 mm) tweeters	
Subwoofer:	8" (203 mm) woofer	
Övergångsfrekvenser:	4 kHz Satellit, 180 Hz Subwoofer	
Trådlös teknologi:	stödjer Bluetooth v 2.1 + EDR, A2DP v 1.2	
Dimensioner: (H x B x D)	Satellit	108 x 113 x 94 mm
	Subwoofer	251 x 240 x 288 mm
Vikt:	Satellit	0,5 kg
	Subwoofer	5 kg

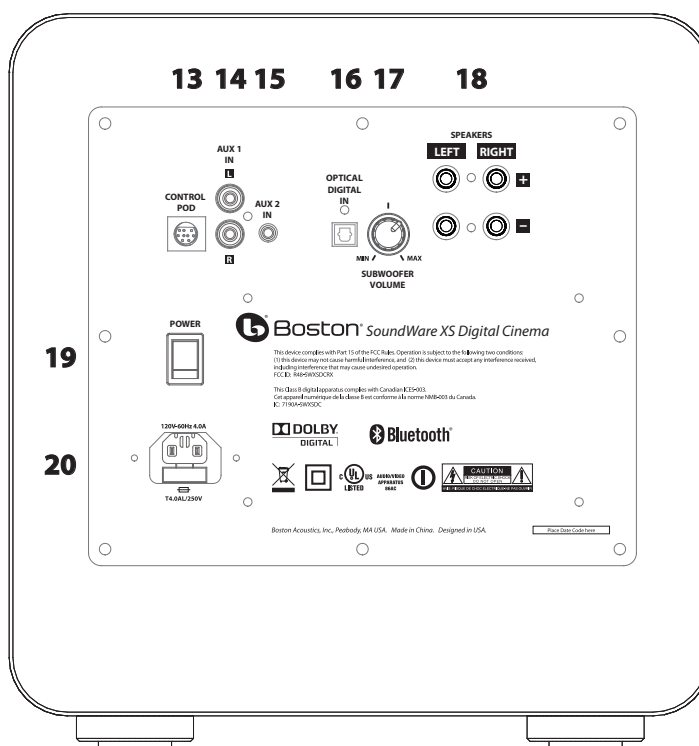
Kontrolldosa



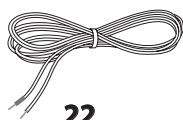
Fjärrkontroll



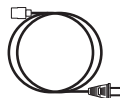
Subwoofer



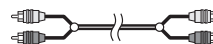
21



22



23



24

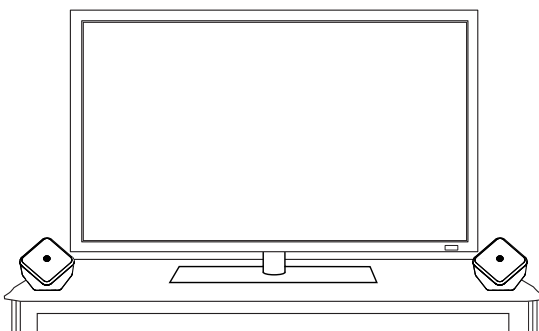
- Kontrolldosa**
- 1 IR-sensor** – Tar emot fjärrkommandon för att styra systemet.
 - 2 Input Mode** – Lampor i olika färger indikerar vilket uppspelningsläge som används.
 - 3 Music/Movies** – Lampor i olika färger indikerar användningsstatus.
 - 4 Power/Remote** – Lampor i olika färger indikerar strömstatus.
- Fjärrkontroll**
- 5 Standby-knapp** – Växlar systemet från standby till aktivt.
 - 6 Input-knapp** – Väljer vilken input-källa som spelas.
 - 7 Mute-knapp** – Låter dig göra systemet temporärt tyst.
 - 8 Music/Movie-knapp** – Väljer vilken ljudstil du vill höra. Music-läget är för musik och Movie-läget är för film och TV.
 - 9 Bluetooth Pairing-knapp** – Använd denna knapp för att para ihop systemet med en Bluetooth-källa.
 - 10 Learn-knapp** – Aktiverar inlärningsläget för fjärrkontrollen.
 - 11 Volume Up-knapp** – Med denna knapp kan du justera systemets volym.
 - 12 Volume Down-knapp** – Med denna knapp kan du justera systemets volym.
- Subwoofer**
- 13 Control Pod Input** – Anslut kontrolldosan här.
 - 14 AUX 1 (RCA-kontakt)** – Tar emot analog ljud-input genom den medföljande ljudanslutningskabeln **24**.
 - 15 AUX 2 (3,5 mm minikontakt)** – Tar emot analog ljud-input genom en 3,5 mm minikontaktkabel (medföljer inte).
 - 16 Optical Digital In** – Föredragen input för systemet genom användning av den medföljande optiska kabeln **21**.
 - 17 Subwoofervolym** – Justerar volymen för subwoofern för att få bästa balans med satelliterna.
 - 18 Högtalarterminaler** – Anslut satelliterna till output-högtalarterminalerna på subwoofern.
 - 19 Strömbrytare ON/OFF** – Sätter på eller stänger av systemet. Normalt sett är det på hela tiden.
 - 20 Ström-input** – Anslut strömförsörjningen **23** här.
 - 21 Optisk digital kabel** – Bästa alternativet för att ansluta din TV till systemet.
 - 22 Högtalarkabel (2)** – För anslutning av satelliter till subwoofer.
 - 23 Elkabel** – Koppla in i väggen och anslut till strömingången **20**.
 - 24 Stereo-ljudkabel** – Analog kabel för anslutning till TV:n eller annan källa.

Placering av systemet

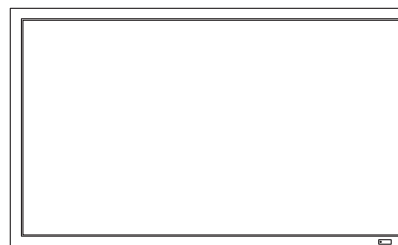
Bestäm plats och position för systemet innan du börjar göra några anslutningar.

Högtalarplacering

Placera högtalarna till vänster och höger om TV:n. För att få bäst prestanda ska inte någon högtalare placeras mer än 1,2 m från sidan av TV:n.



På bord, skåp eller hylla



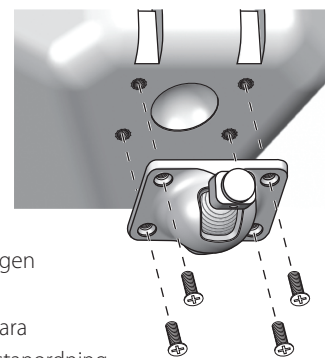
På väggen

Placeringsalternativ

SoundWare-högtalarna kan väggmonteras med den medföljande utrustningen eller bara placeras på en hylla. Om de placeras på en hylla behöver du bara fästa de självhäftande gummifötterna och ansluta högtalarsladdarna.

Att sätta fast det justerbara fästet

Om du planerar att använda väggfästena måste du sätta fast det justerbara fästet på högtalaren. Använd de fyra medföljande maskinskruvarna med platta huvuden som det visas på bilden.



Uppättning av väggfästet

Fästena för att montera högtalarna på en platt vägg eller i ett hörn medföljer. En sak som inte medföljer är utrustning för att sätta fast fästet på väggen. Varför inte? Därför att det finns så många olika typer av ytor som man kan hänga upp högtalarna på. Det kan vara en enkel kallmur som antingen har en balk bakom eller inte. Det kan vara en träpanel eller till och med en bärande vägg av betong. Det finns ingen fästeanordning (t. ex. skruv) som vi skulle kunna tillhandahålla som passar i alla tänkbara situationer. Så den yta som högtalaren ska monteras på ska tas med i beräkningen när rätt typ av fästeanordning införskaffas. Du behöver fyra till varje högtalare. Om du inte är säker på vilken typ av fästeanordning du ska använda, ta med väggfästet till en järnaffär, berätta för dem om väggen som du ska montera högtalaren på och be dem rekommendera en lämplig fästeanordning. Ha högtalarens vikt i åtanke.

Anslutning av högtalarna (22)

Använd den medföljande högtalarkabeln **22** för att ansluta högtalarna till subwoofern. Om du behöver längre kablar - till exempel om du drar kablar genom väggen - använd kabel med tjocklek 0,8 mm² eftersom det kommer att underlätta anslutningen till högtalarterminalerna. Alla högtalare i systemet måste kopplas in med samma polaritet eller "i fas". Terminalerna på SoundWare-högtalarna och subwoofern är färgmärkta för att identifiera anslutningarna "+" (röd) och "-" (svart).

